

Dos veces abusaron de una niña migrante en albergue de Estados Unidos

El Ciudadano · 30 de julio de 2018

La niña es una de las casi cuatro mil víctimas de los casos de familias separadas por las políticas de Donald Trump contra los migrantes



Una niña guatemalteca de seis años de edad fue presuntamente abusada sexualmente por otro niño en un centro de detención de migrantes en el estado de Arizona, al sur de Estados Unidos.

La menor, identificada con las iniciales D.L., **fue separada de su madre por las políticas de «tolerancia cero» de Donald Trump** y la dejaron junto a otros

niños en *Casa Glendale*, un recinto ubicado en las afueras de Phoenix y administrado por *Southwest Key Programs*.

Según el sitio *The Nation*, **la niña fue forzada por esta organización a firmar un documento donde le advierten que debe mantener la distancia de otras personas del lugar** y que recibió instrucciones para evitar contacto físico con el resto.

Event # 1


 southwest key
 programs

PREA Safety Plan / Plan de Seguridad de PREA

Name of Minor / Nombre de el / la Joven: [REDACTED] AR [REDACTED]

Type of Incident / Tipo de Incidente: Sexual Abuse Date of Incident / Fecha del Incidente: 6/4/2018

I. Synopsis of the Incident / Descripción del Incidente

The Department of Y.C.W. reported that the client has predated sexually inappropriate behavior since about a week.

II. Interventions (Please Note - Client is the Victim)

☐ Change in bedroom assignment / Cambio de dormitorio

☐ Change in classroom assignment / Cambio de salón de clases

☐ Provided with PREA Orientation Refresher / Repaso de orientación de PREA

☐ Placed on PPR (Poor Peer Relations) / Colocado en RCP (Relaciones conflictivas con compañeros)

☒ Maintain my distance from the other youth involved / Mantener mi distancia con el otro joven involucrado

☐ Maintain my distance from the worker involved / Mantener mi distancia con el trabajador involucrado

☐ Increase in Clinical Sessions / Incremento en sesiones de consejería

☒ Psychoeducation topics provided / Temas de psicoeducación repasados Reporting Abuse
Good touch
Bad touch

☐ Increase in supervision level / Incremento de nivel de supervisión

• start date / fecha de inicio _____ end date / fecha final _____

☐ Other intervention / Otra intervención: _____

The following was reviewed with the minor / Lo siguiente se repasó con el/la joven:

- Reminder regarding the availability of the Direct Line Phones / Se me recordó la disponibilidad de la línea directa para reportar abuso a ORR.
- Responsibility to report sexual abuse, sexual harassment, and/or inappropriate sexual behavior. Se me recordó de mi responsabilidad de reportar abuso sexual, acoso sexual, o comportamiento sexual inapropiado
- I understand it's my responsibility to maintain appropriate boundaries with peers/workers. Comprendo que es mi deber mantener límites personales apropiados con mis compañeros/ trabajadores
- It was explained to me that there are confidential, external crisis and counseling services available to me. Se me explico que hay servicios externos de consejería e intervencion de crisis que son confidenciales y están a mi disposición. (NOTE: This is for incidents of sexual abuse or sexual harassment.)

I confirm that the safety plan was reviewed with me and I understand that it is my responsibility to follow the safety plan. A copy of the signed safety plan will be given to my case manager. / Yo confirmo que se ha repasado el plan de seguridad conmigo y entiendo mi responsabilidad de seguir este plan de seguridad. Una copia firmada del plan de seguridad se le entregara a mi trabajadora social.

Youth signature / Firma del Joven: D (tender age) Date: 6/12/2018

Clinician Signature / Firma del Consejero: [REDACTED] Date: 6/12/2018

El documento que obligaron a firmar a la niña

El hecho ocurrió durante el mes de junio, cuando la madre aún se encontraba detenida en Texas. Sin embargo, el abuso se habría reiterado por parte del mismo niño.

Una pesadilla para la niña

En conversación con *The Nation*, **la madre declaró que «fue una pesadilla**. Cuando mi esposo me contó lo que sucedió, me sentí impotente. Ella era tan pequeña, probablemente estaba tan asustada, probablemente tenía miedo de decirle algo a alguien».

La familia de la menor finalmente logró reunirse gracias a la organización *Families Belong Together*. Sin embargo, la madre de la niña **afirmó que el comportamiento de su hija ahora es otro**.

Para Lydia Guzmán, representante en este estado de la Liga de Ciudadanos Latinoamericanos Unidos (LULAC), casos como el de la niña guatemalteca abusada reflejan el **«peligro» que enfrentan los menores que fueron separados en la frontera con México a raíz de la política de «tolerancia cero» hacia la inmigración ilegal** implementado por la Administración Trump.

Fuente: [El Ciudadano](#)